

**EG-Konformitätserklärung**

EC-Declaration of conformity

**hager**

Dokument-Nr.: CE-95-001

Document No.

Monat/Jahr/Reihe: 01/2005

Month/Year/Series:

Hersteller: Hager Electro GmbH

Manufacturer:

Anschrift: Im Hofgarten

Address: 66131 Saarbrücken

Produktbezeichnung: Installationskleinverteiler in Aufputz- und Unterputz-  
Product description: ausführung mit Rohlwandausführung einschließlich  
Zubehör

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein:

The described product corresponds to the provisions of the following European directives:

Nummer/Text: Richtlinie 73/23/EWG vom 19.02.1975 und Ergänzung  
Number/Text: 93/68/EWG vom 22.07.1993 (Niederspannungsrichtlinie)

Anbringung der CE-  
Affixing of the CE-marking <sup>1)</sup>:

|   |   |
|---|---|
| 9 | 5 |
|---|---|

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinien enthält Anhang 1 und 2.

Additional information about the details of conformity to these directives are given in enclosure 1 and 2:

Aussteller/Name/Funktion: Paul Andre / Prüflabor  
Editor/name/function:

Ort/Datum: 66131 Saarbrücken / 20.01.2005  
Place/Date:

Rechtsverbindliche Unterschrift: Hager Electro GmbH  
Legally binding signature: Werk Ensheim  
Im Hofgarten  
66131 Saarbrücken

Die Anhänge sind Bestandteil dieser Erklärung. Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

The enclosures are integral parts of this declaration. This declaration certifies compliance with the mentioned directives but implies no warranty of properties. The safety instructions of the enclosed product documentation must be observed.

<sup>1)</sup> Eintragung der letzten beiden Ziffern des Jahres bei Anwendung der Niederspannungsrichtlinie

<sup>1)</sup> Mentioning of the last two characters of the year of application of the low-voltage directive.

**Anhang 2 zur EG-Konformitätserklärung**

Enclosure 2 of EG-Declaration of conformity

**hager**

Dokument-Nr.: CE-95-001

Document No.

Monat/Jahr/Reihe: 01/2005

Month/Year/Series:

Produktbezeichnung: Installationskleinverteiler in Aufputz- und  
 Product designation: Unterputzausführung mit Hohlwandausführung  
 einschließlich Zubehör

| Bestell-Nummer<br>Reference Number | Bezeichnung<br>Designation            |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| CD ---                             | Gamma Verteiler                       |
| CO ---                             | Serie Cosmos                          |
| D ---                              | Serie Domino                          |
| D ----                             | Serie Domino                          |
| GA ---                             | Serie Gamma                           |
| GD ---, GD ----                    | Serie Gamma                           |
| GA -- C                            | Gamma Verteiler                       |
| GZ ---                             | Lume / Vega                           |
| GZ -- A                            | Gamma PE/N Träger                     |
| IE ---                             | Gehäuse Serie I                       |
| IS ---                             | Gehäuse Serie I                       |
| IT ---                             | Gehäuse Serie I                       |
| JB ---N                            | Serie Gamma Kabelkanal                |
| V ---                              | Serie 30 V                            |
| V ----                             | ICP-Box                               |
| VA ---                             | Serie Volta                           |
| VA -- CN                           | Serie Volta                           |
| VB ---                             | Serie Vega                            |
| VB ----                            | Serie Vega                            |
| VB -- E, T                         | Lume / Vega                           |
| VD ---                             | Telekommunikationsverteiler           |
| VH ---, VH ----                    | Serie Volta                           |
| VH -- CN                           | Serie Volta                           |
| VH --- CN, MN                      | Serie Volta                           |
| VH -- CS, CU, CR                   | Serie Volta HWV mit Sonderblendrahmen |
| VM03N                              | SCP-Box                               |
| VN ---                             | Serie Vision                          |
| VS ----                            | Serie Golf APV                        |
| VF ---, VC ----                    | Serie Golf LPV                        |

<sup>2)</sup> z. B. Zertifikate von externen Prüfinstituten und sonstigen Stellen

<sup>2)</sup> e. g. certificates from external testing institutes and other places

**Anhang 1 zur EG-Konformitätserklärung***Enclosure 1 of EC-Declaration of conformity***hager**

Dokument-Nr.: CE-95-001

Document No.

Monat/Jahr/Reihe: 01/2005

Month/Year/Series:

Produktbezeichnung:

Product designation:

Installationskleinverteiler in Aufputz- und  
Unterputzausführung mit Hohlwandausführung  
einschließlich Zubehör

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Bestimmungen der in der Erklärung  
aufgeführten Richtlinien wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen:  
*The conformity of the designated product with the provisions is proofed by the strictly observation of the following standards.*

Harmonisierte Europa-Normen:

*Harmonized European standards:*

| Referenz Nummer<br><i>Reference Number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i>       |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| EN 60439-1<br>EN 60439-3                   | 1999<br>1991+Corr.1994<br>+A1:1994+A2:2001 |

| Referenz Nummer<br><i>Reference Number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|
|                                            |                                      |

Nationale Normen zur NSR

*National standards to LVD*

| Referenz Nummer<br><i>Reference Number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| VDE 0603 T.1<br>DIN 43871<br>NFC 61910     | 1991<br>1992<br>1984                 |

| Referenz Nummer<br><i>Reference Number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|
|                                            |                                      |

Technische Spezifikation (nur NSR)

*Technical Specification (only LVD)*

| Referenz Nummer<br><i>Reference Number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|
|                                            |                                      |

| Referenz Nummer<br><i>Reference Number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|
|                                            |                                      |

Sonstige Angaben <sup>2)</sup>*Different information <sup>2)</sup>*

Die Einhaltung der vorliegenden Normen wird durch ein zertifiziertes

Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001, Zert.Nr. 3678

sicherergestellt sowie Produktzertifizierung, siehe Notifikation of Test

Results Nrn.: CCA/B41/1995, CCA/B41B/1995

Gutachten mit Fertigungsüberwachung : Ausweis Nr.40006122

<sup>2)</sup> z. B. Zertifikate von externen Prüfinstituten und sonstigen Stellen<sup>2)</sup> e. g. certificates from external testing institutes and other places

**Anhang 2 zur EG-Konformitätserklärung***Enclosure 2 of EC-Declaration of conformity***hager**

Dokument-Nr.: CE-95-001

*Document No.*

Monat/Jahr/Reihe: 01/2005

*Month/Year/Series:*

Produktbezeichnung: Installationskleinverteiler in Aufputz- und  
*Product designation:* Unterputzausführung mit Hohlwandausführung  
 einschließlich Zubehör

|                   |                                       |
|-------------------|---------------------------------------|
| VU -- CN          | Serie Volta                           |
| VU ---, VU ----   | Serie Volta                           |
| VU --- CN, CT, MN | Serie Volta                           |
| VU -- CS, CU, CR  | Serie Volta UPV mit Sonderblendrahmen |
| VO -----          | Serie Volta ( bestückt und verdrahtet |
| VZ ---            | Lume / Vega                           |
| VZ ---            | Blendrahmen Serie Volta UPV           |
| VZ ---            | Serie Volta Zubehör                   |
| VZ ---            | Serie Golf Zubehör                    |
| VZ -- AVN         | Serie Volta                           |
| VZ -- UHN         | Serie Volta                           |

<sup>2)</sup> z. B. Zertifikate von externen Prüfinstituten und sonstigen Stellen

<sup>2)</sup> e. g. certificates from external testing institutes and other places